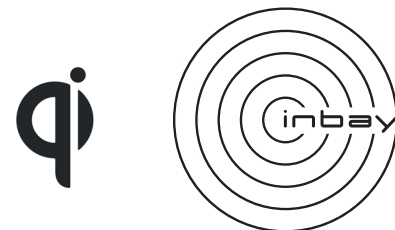


Inbay® Lüftungshalter universal
Inbay® air vent universal smartphone mount



Part-no.: / Artikel-Nr.: 241000-20-1

D	EINBAUANLEITUNG
GB	INSTALLATION INSTRUCTIONS
E	INSTRUCCIONES DE MONTAJE
F	INSTRUCTIONS DE MONTAGE
I	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
P	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
NL	INBOUW-INSTRUCTIE
DK	MONTERINGSVEJLEDNING
N	MONTERINGSVEILEDNING
S	MONTERINGSANVISNING
SF	ASENNUSOHJE
CZ	CZ NÁVOD K MONTÁŽI
H	BESZERELÉSI UTASÍTÁS
PL	PL INSTRUKCJA ZABUDOWY
RO	INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ



Expert Fitment Required

Montage durch Fachwerkstatt erforderlich

Montaje sólo por el concesionario

Montage par spécialiste nécessaire

E' necessario in officina specializzata

Especialista em montagem requerido

Motage door vakman nodig

Montage ved professionelt værksted påkrævet

Nødvendig med montering fra fagvegværksted

Verkstadsmontage erfordras

Asennus tarpeen merkkikorjaamossa

Montáž ve specializované dílně nutná

A szereléshez szakmuhely kell

Konieczny montaz przez warsztat specjalistyczny

Montajul trebuie efectuat de un atelier de specialitate

Subject to alteration without notice

Technische Änderungen vorbehalten

Reservadas modificaciones técnicas

Sous réserve de modifications techniques

Con riserva di apportare modifiche tecniche

Reservamo nos o direito a alterações técnicas

Technische wijzigingen voorbehouden

Med forbehold for tekniske ændringer

Tekniske forendringer forbeholdes

Med reservation för tekniska ändringar

Tekniset muutokset pidätetään

Technické zmeny vyhradeny

A változtatások technika jogát fenntartjuk

Zmiany techniczne zastrzeżone

Ne rezervam dreptul la modificari tehnice

The "Qi" symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium

Produktinhalt:

- A : Lüftungshalter (universal) - mit induktiver Ladefunktion für Qi-kompatible Smartphones*
 *(Geeignet für Smartphones mit einer Breite von ~ 65 mm - 94 mm)
- B : Micro-USB Kabel
- C : Sockel
- D : USB KFZ-Ladegerät:
 (Eingang: 12-24V · Ausgang: 5V /2100mA)

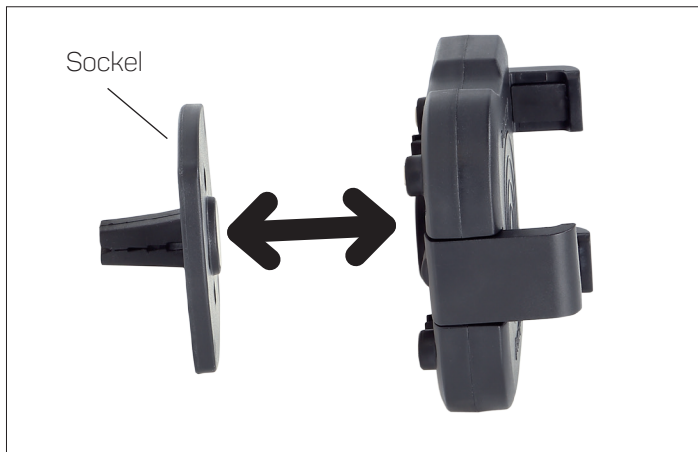


- (A) Der Inbay Lüftungshalter eignet sich grundsätzlich für alle Fahrzeuge mit horizontalen Lüftungsschlitzen (siehe Beispielabbildung)



- (B) Achtung!
 Lüftungen wie diese sind nicht zur Befestigung der Inbay Smartphonehalterung geeignet.



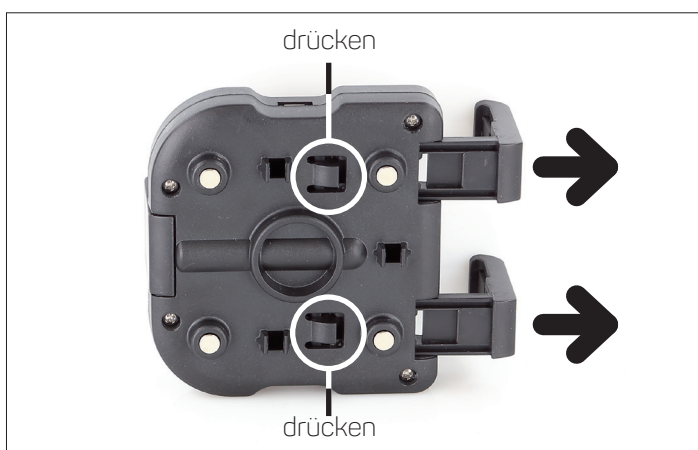


- (1) Der Inbay Lüftungshalter besteht aus einem Sockel und einer Smartphone-Halterung welche mittels Magneten am Sockel fixiert wird.

Ziehen Sie den Sockel von der Halterung



- (2) Stecken Sie den Sockel auf das Lüftungsgitter



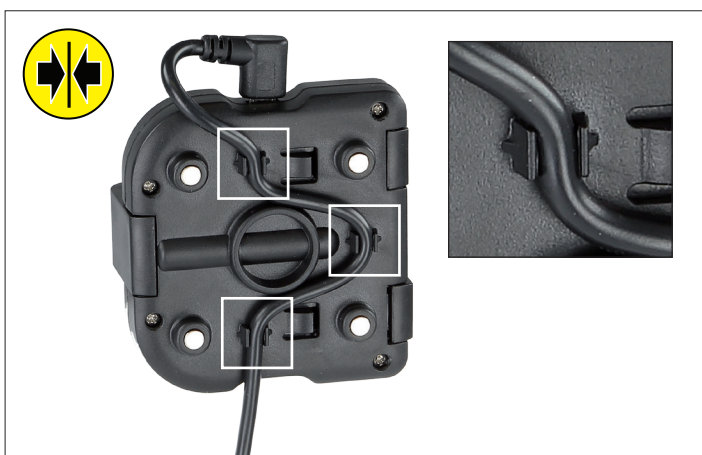
- (3) Die Haltebügel des Inbay Lüftungshalters können durch Betätigung der Entriegelung (siehe markierte Flächen) nach außen gezogen werden.



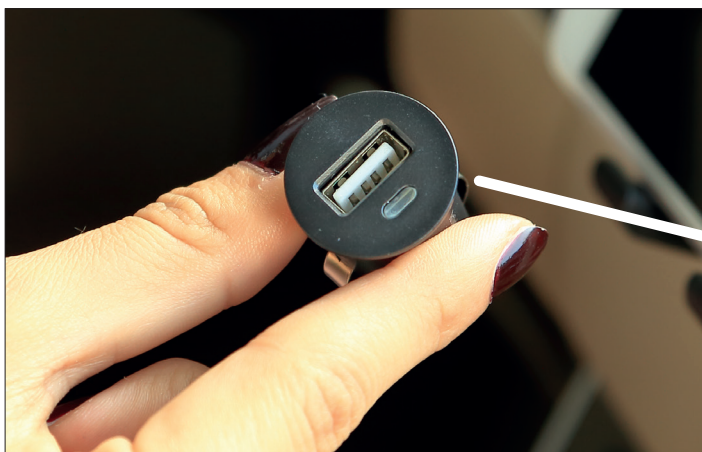
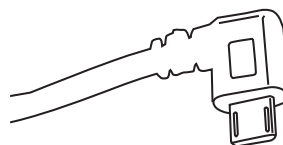
- (4) Justieren Sie die Haltebügel entsprechend der Breite Ihres Smartphones* ein.

*(ca. 65 mm - 94 mm)

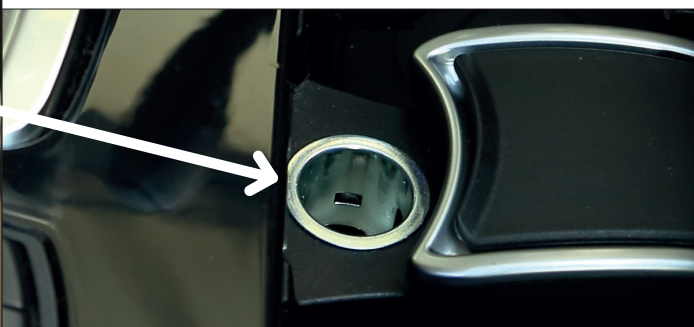
Der Haltebügel auf der rechten Seite ist durch eine Feder gespannt und hält so das Smartphone in Position



- (5) Verbinden Sie das mitgelieferte USB-Kabel mit dem Inbay Lüftungshalter wie auf dem Foto dargestellt. Nutzen Sie die vorhandenen Kabeldurchführungen.

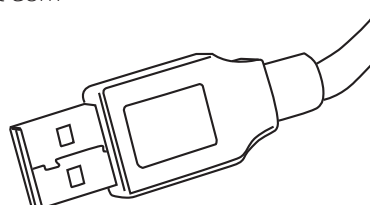


- (6) Nutzen Sie zur Stromversorgung das im Lieferumfang enthaltene USB KFZ-Ladegerät



- (7) Stecken Sie das USB KFZ-Ladegerät in die Buchse des Zigarettenanzünders

Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem





- (8) Der Lüftungshalter wird durch Magneten auf dem Sockel gehalten. Setzen Sie den Inbay Lüftungshalter zusammen mit dem Smartphone auf den Sockel.



- (9) Die Halterung ist drehbar und ermöglicht dank flexibler Magnethalterung eine horizontale so wie vertikale Nutzung des Smartphones im Fahrzeug.

Der Ladevorgang beginnt automatisch sobald sich das Smartphone in der Halterung befindet*

*(diese muss via Zigarettenanzünder/USB KFZ-Ladegerät mit Strom versorgt werden)



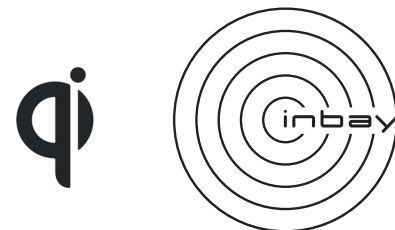
- (10) Beispielabbildung :
Horizontale Ausrichtung des Smartphones



- (11) Beispielabbildung :
Vertikale Ausrichtung des Smartphones

[illegible]

Inbay® Lüftungshalter universal
Inbay® air vent universal smartphone mount



Part-no.: / Artikel-Nr.: 241000-20-1

D	EINBAUANLEITUNG
GB	INSTALLATION INSTRUCTIONS
E	INSTRUCCIONES DE MONTAJE
F	INSTRUCTIONS DE MONTAGE
I	ISTRUZIONI DI MONTAGGIO
P	INSTRUÇÕES DE MONTAGEM
NL	INBOUW-INSTRUCTIE
DK	MONTERINGSVEJLEDNING
N	MONTERINGSVEILEDNING
S	MONTERINGSANVISNING
SF	ASENNUSOHJE
CZ	CZ NÁVOD K MONTÁŽI
H	BESZERELÉSI UTASÍTÁS
PL	PL INSTRUKCJA ZABUDOWY
RO	INSTRUCȚIUNI DE MONTAJ



Expert Fitment Required

Montage durch Fachwerkstatt erforderlich

Montaje sólo por el concesionario

Montage par spécialiste nécessaire

E' necessario in officina specializzata

Especialista em montagem requerido

Motage door vakman nodig

Montage ved professionelt værksted påkrævet

Nødvendig med montering fra fagvegværksted

Verkstadsmontage erfordras

Asennus tarpeen merkkikorjaamossa

Montáž ve specializované dílně nutná

A szereléshez szakmuhely kell

Konieczny montaz przez warsztat specjalistyczny

Montajul trebuie efectuat de un atelier de specialitate

Subject to alteration without notice

Technische Änderungen vorbehalten

Reservadas modificaciones técnicas

Sous réserve de modifications techniques

Con riserva di apportare modifiche tecniche

Reservamo nos o direito a alterações técnicas

Technische wijzigingen voorbehouden

Med forbehold for tekniske ændringer

Tekniske forendringer forbeholdes

Med reservation för tekniska ändringar

Tekniset muutokset pidätetään

Technické zmeny vyhrazeny

A változtatások technika jogát fenntartjuk

Zmiany techniczne zastrzeżone

Ne rezervam dreptul la modificari tehnice

The "Qi" symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium



Product Content:

A : Inbay Air vent mount (universal) - with wireless charging function for Qi-compatible Smartphones*

*{ Suitable for Smartphones with a width from ~ 65 mm - 94 mm }

B : Micro-USB cable

C : Socket

D : USB car charger:
(input: 12-24V · output: 5V /2100mA)

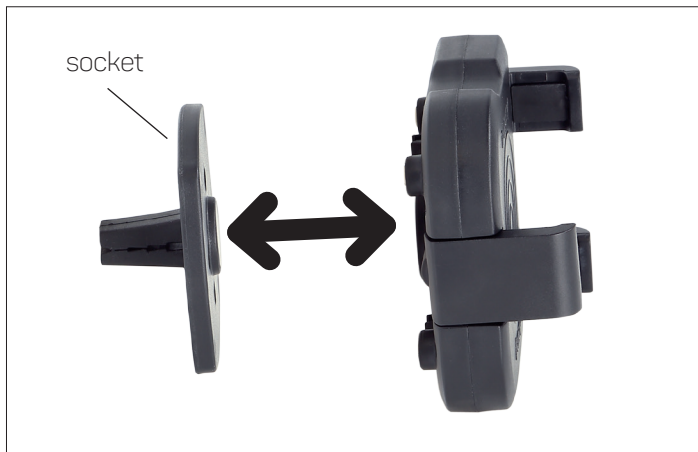


(A) The Inbay air vent mount is basically suitable all vehicles fitted with air vents with horizontal slats.
(see sample photo)



(B) Caution!
Air vent types like these are not suitable for the Inbay air vent mount



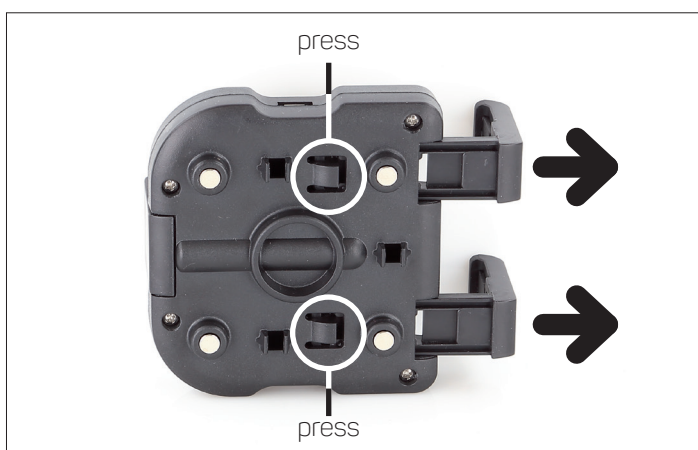


- (1) The Inbay air vent mount is made 2 parts: a socket and an Smartphone mount which is fixed by magnets

Pull the socket from the air vent mount



- (2) Mount the socket to the air vents



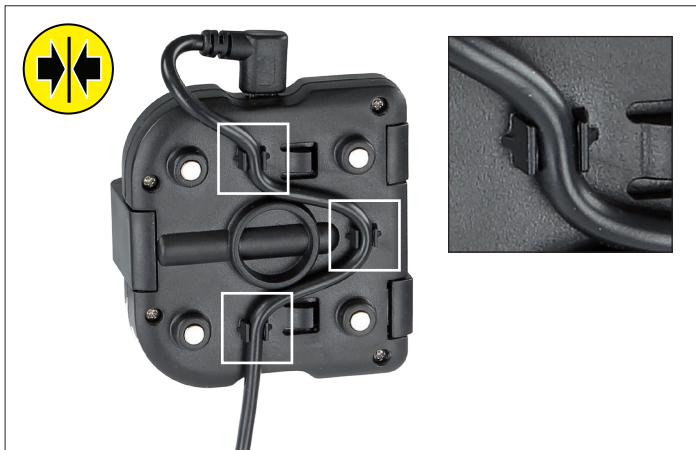
- (3) Press buttons on the rear side in order to release the mounting brackets of the Inbay Smartphone mount. (see sample photo).



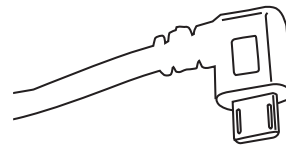
- (4) Adjust the mounting brackets according to the width of your Smartphone*

*(ca. 65 mm - 94 mm)

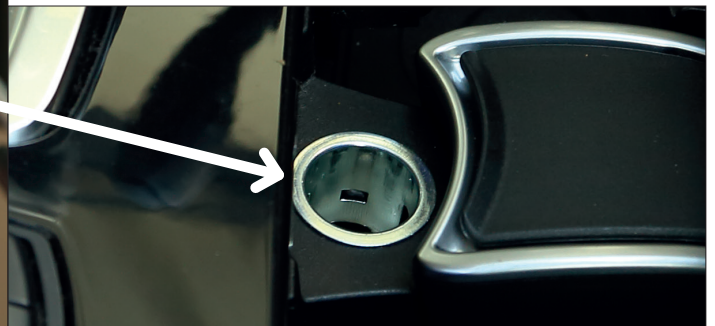
The mounting bracket on the right is tensioned by a spring in order to hold the Smartphone in place



- (5) Connect the supplied USB cable with the Inbay Smartphone mount as shown on the photo. Use the existing cable ductings

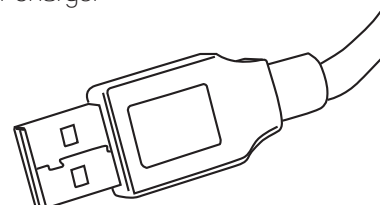


- (6) Use the provided USB car charger for power supply



- (7) Plug the USB car charger into the socket or the cigarette lighter

Connect the USB cable with the USB car charger





- (8) The Inbay Smartphone mount is fixed on the socket by magnets.

Place the Inbay Smartphone mount together with the inserted Smartphone onto the socket



- (9) The air vent mount is turnable and allows horizontal or vertical Smartphone mounting in the vehicle

Wireless Charging starts automatically when the Smartphone is placed inside the air vent mount*

*(Power supply via cigarette lighter socket and USB car charger required)



- (10) Sample photo :
Smartphone mounted vertically



- (11) Sample photo :
Smartphone mounted horizontally

[illegible]